

## Zmluva

### o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností, medzi Správcom, Poskytovateľom a Odberateľom

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 11 a 12 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 a § 22 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 95/2019 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ďalej len „zákon o IT vo VS“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 679/2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „Zmluva“)

medzi **Zmluvnými stranami:**

#### 1.

**Názov:** Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Chlumeckého 2, 820 12 Bratislava 212  
**IČO:** 00166260  
**DIČ:** 2020830240  
**Zastúpený:** Ing. Ján Mrva, predseda  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** [REDAKOVANÉ]  
(ďalej len „Správca“)

a

**Názov:** Výskumný ústav geodézie a kartografie v Bratislave  
**Sídlo:** Chlumeckého 4, 826 62 Bratislava  
**IČO:** 00166251  
**DIČ:** 2020857080  
**Zastúpený:** Ing. Tomáš Kubasák, riaditeľ  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu IBAN:** [REDAKOVANÉ]  
**BIC:** SPSRSKBA

(ďalej len „Poskytovateľ“)  
(Správca a Poskytovateľ ďalej spolu aj „Dodávateľ“)

a

#### 2.

**Názov:** Národná banka Slovenska  
**Sídlo:** Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

IČO: 30844789  
DIČ: 2020815654  
IČ DPH: SK 2020815654  
Zastúpený: JUDr. Zora Vypušťáková, riaditeľka odboru hospodárskych služieb  
Bankové spojenie: Národná banka Slovenska  
Číslo účtu IBAN: XXXXXXXXXX  
(ďalej len „**Odberateľ**“)

## **Článok I** **Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy podľa zákona o IT vo VS“ .
- 1.2 Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje:
  - a) informačný systém geodetických základov,
  - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
  - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
- 1.3 Vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností patria do informačného systému katastra nehnuteľností.
- 1.4 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii správcom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.5 Poskytovateľ je právnická osoba zriadená správcom, ktorá je podľa § 19 ods. 2 zákona o geodézii a kartografii prevádzkovateľom informačného systému geodézie, kartografie a katastra.
- 1.7 Odberateľ je právnická osoba, ktorej sa poskytnú vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností, podľa požiadaviek Odberateľa, na majetkovoprávne vysporiadanie nehnuteľností.

## **Článok II** **Predmet zmluvy**

- 2.1 Správca poskytne Odberateľovi Predmet zmluvy podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy prostredníctvom Poskytovateľa.
- 2.2 Predmetom zmluvy je poskytnutie vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, formáte a spôsobom podľa prílohy č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ tejto Zmluvy (ďalej len „**Predmet zmluvy**“).
- 2.3 Rozsah poskytovaných vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti Odberateľa v rámci celého územia SR. Vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností budú poskytnuté prostredníctvom špecializovaných zostáv vytvorených na základe filtračných podmienok uvedených odberateľom (Príloha č. 1 a Príloha č. 2 k tejto Zmluve).

- 2.4 Predmet zmluvy sa poskytuje podľa stavu evidovaného v informačnom systéme katastra nehnuteľností v rámci celej SR. Poskytnuté vybrané údaje podľa bodu 2.2 tohto článku Zmluvy majú informatívny charakter a sú aktuálne k dátumu podľa čl. IV bod 4.6 tejto Zmluvy.

### **Článok III** **Účel použitia Predmetu zmluvy**

- 3.1 Odberateľ použije Predmet zmluvy v rozsahu plnenia svojej agendovej pôsobnosti Odberateľa ustanovenej osobitnými právnymi predpismi a to najmä § 34a zákona č. 566/1992 Zb. o Národnej banke Slovenska v znení neskorších predpisov, v rámci svojich interných predpisov a nariadení, podľa všeobecných postupov, za účelom majetkovoprávneho vysporiadania nehnuteľností po právnych predchodcoch NBS a do vlastníctva NBS.
- 3.2 Za účelom dôsledného plnenia agendovej pôsobnosti Odberateľa na príslušnom oddelení odboru hospodárskych služieb, zamestnanci Odberateľa potrebujú k činnostiam aj vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností. Z uvedeného dôvodu Odberateľ použije Predmet zmluvy výlučne k výkonu činností príslušného oddelenia odboru hospodárskych služieb NBS a zamestnancami Odberateľa.

### **Článok IV** **Cena a čas plnenia**

- 4.1 Celková cena za Predmet zmluvy je stanovená podľa cenníka Poskytovateľa, zverejneného na webovom sídle Poskytovateľa, platného ku dňu uzavretia Zmluvy a zahŕňa aj náklady spojené s prípravou Predmetu zmluvy a odmenu za použitie Predmetu zmluvy.
- 4.2 Celková cena za poskytnutie Predmetu zmluvy a jeho prípravu je stanovená vo výške 49 974,00 EUR bez DPH (slovom: štyridsaťdeväťtisícdeväťstosedemdesiatštyri EUR bez DPH). Cena za jednu dodávku (časový úsek 30 dní t. j. mesačne) Predmetu zmluvy bola stanovená na 8 329,00 EUR bez DPH (slovom: osemtisíctristodvadsaťdeväť EUR bez DPH).  
Poskytovateľ nie je platcom DPH za svoju hlavnú činnosť.
- 4.3 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú cenu osobitne za každú dodávku Predmetu zmluvy s jasnou špecifikáciou, na akej časti územia SR Poskytovateľ presne pracoval, na účet Poskytovateľa na základe riadne doručenej faktúry. Faktúra bude vystavená do piatich (5) pracovných dní od umiestnenia Predmetu zmluvy na webovom serveri v adresári Odberateľa bez ohľadu na zaslanie Potvrdenia podľa bodu 4.7 tohto článku. Splatnosť faktúry vystavovanej Poskytovateľom je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli a výslovne súhlasia s tým, že Poskytovateľ bude zasielať len elektronické faktúry z e-mailovej adresy Poskytovateľa: [REDACTED], alebo [REDACTED] na e-mailovú adresu Odberateľa [REDACTED] vo formáte PDF. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú výlučný prístup k uvedeným e-mailovým adresám. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť e-mailové adresy, a to len písomne s uvedením novej e-mailovej adresy, pričom z dôvodu

tejto zmeny nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto zmluve. Poskytovateľ nie je povinný podpísať elektronickú faktúru zaručeným elektronickým podpisom.

Zmluvné strany sú povinné bezodkladne písomne oznámiť druhej strane akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr, najmä zmenu kontaktnej e-mailovej adresy.

- 4.5 Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne, alebo neúplné údaje, Odberateľ je oprávnený ju vrátiť a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť a vystaviť novú faktúru. V takomto prípade sa preruší lehota jej splatnosti a nová začne plynúť dňom vystavenia novej faktúry.
- 4.6 Dodávateľ sa zaväzuje dodať Odberateľovi Predmet zmluvy spôsobom určeným v prílohe č. 1 tejto Zmluvy a v nasledovných tridsaťdňových intervaloch:
1. dodávka: do Tridsiatich (30) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy,
  2. dodávka: do Šesťdesiatich (60) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy,
  3. dodávka: do Deväťdesiatich (90) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy,
  4. dodávka: do Jednostodvadsať (120) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy,
  5. dodávka: do Stopäťdesiat (150) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy,
  6. dodávka: do Stoosemdesiat (180) kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, s dátumom aktuálnosti ku dňu odoslania Predmetu zmluvy.
- 4.7 Poskytovateľ dodá Odberateľovi údaje prostredníctvom webového servera zriadeného u Poskytovateľa, pričom proces poskytnutia Predmetu zmluvy je ukončený zo strany Poskytovateľa uložením Predmetu zmluvy do adresára Odberateľa a zmluvné strany sa dohodli, že uložením Predmetu zmluvy do adresára Odberateľa na webovom serveri Poskytovateľa sa Predmet zmluvy považuje za odovzdaný. Poskytovateľ upovedomí Odberateľa e-mailom o uložení Predmetu zmluvy do adresára Odberateľa na webovom serveri. Odberateľ je povinný najneskôr do dvoch (2) pracovných dní zaslať Potvrdenie na e-mail Poskytovateľovi.

## **Článok V Spôsob plnenia**

- 5.1 Poskytovanie Predmetu zmluvy sa realizuje prostredníctvom webového servera zriadeného u Poskytovateľa, a to v rozsahu, formáte a spôsobom podľa Prílohy č. 1 „**Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov**“ tejto Zmluvy.
- 5.2 Kontaktnými útvarmi na účely plnenia podľa tejto Zmluvy sú:
- a) za Poskytovateľa: odbor centrálného katastra nehnuteľností,
  - b) za Odberateľa: odbor hospodárskych služieb NBS.
- 5.3 Kontaktné útvary podľa bodu 5.2 tohto článku Zmluvy neodkladne určia kontaktné osoby na výmenu operatívnych informácií a informácií technologického riešenia poskytovania Predmetu zmluvy. Kontaktné útvary si kontaktné osoby navzájom písomne (e-mailom)

oznáma najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Kontaktné útvary sú povinné si navzájom písomne (e-mailom) oznámiť každú zmenu kontaktných osôb najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa kedy zmena nastala.

- 5.4 Vzájomná spolupráca medzi kontaktnými útvarmi a osobami v oblasti poskytovania Predmetu zmluvy sa zameria najmä na:
- vytváranie podmienok pre bezpečné a rýchle poskytovanie Predmetu zmluvy,
  - poskytnutie súčinnosti a potrebných informácií pri poskytovaní Predmetu zmluvy.

## **Článok VI**

### **Licenčné podmienky**

6.1 Predmet zmluvy alebo akákoľvek jeho časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. Správca na použitie Predmetu zmluvy alebo jeho časti udeľuje Odberateľovi nevýhradnú obmedzenú licenciu v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:

- Odberateľ je oprávnený použiť Predmet zmluvy, alebo akúkoľvek jeho časť v súlade so zákonom o geodézii a kartografii, katastrálnym zákonom, autorským zákonom všeobecným nariadením o ochrane údajov a zákonom o ochrane osobných údajov, v rozsahu svojej činnosti a na účel uvedený v článku III tejto Zmluvy. Odberateľ je povinný pri používaní Predmetu zmluvy zachovať nezmenený obsah Predmetu zmluvy.
- Odberateľ nie je oprávnený Predmet zmluvy v originálnej podobe, ani prístup k nemu poskytnúť ani sprístupniť ďalším fyzickým a právnickým osobám, ale je oprávnený ho použiť pre svoje potreby majetkovoprávneho vysporiadania za účelom zapísania nástupníckych vlastníckych práv po svojich právnych predchodcoch na seba, t. j. na NBS.
- Odberateľ nie je oprávnený poskytnúť Predmet zmluvy zverejniť v originálnej podobe, ako mu bol poskytnutý Dodávateľom. Odberateľ je oprávnený poskytnúť Predmet zmluvy zverejniť iba spôsobom podľa bodu 6.4 písm. b) tohto článku Zmluvy.
- Odberateľ nie je oprávnený udeliť odplatne ani bezodplatne, v časti alebo v celku, súhlas tretej osobe na použitie Predmetu zmluvy. Neoprávnené šírenie vybraných údajov alebo ich častí je porušením katastrálneho zákona, vyhlášky ÚGKK SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 461/2009 Z. z.“), všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov.
- Licencia sa udeľuje odplatne, a to na dobu, na ktorú je táto Zmluva uzavretá.

6.2 Odberateľ berie na vedomie, že

- Autorské práva patria Správcovi a požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona, ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Autorské práva nevznikajú týmto Odberateľovi. Spôsob použitia Predmetu zmluvy je stanovený v Článku III tejto Zmluvy. Použitie Predmetu zmluvy v rozpore s touto Zmluvou a v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi môže mať závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.
- Predmetom tejto zmluvy nie je poskytnutie rodného čísla „prípadných fyzických osôb“.
- Poskytnuté vybrané údaje majú informatívny charakter a sú určené iba Odberateľovi na použitie v súlade s článkom II tejto Zmluvy.

- d) Dodávateľ má počas účinnosti tejto Zmluvy právo na zmenu štruktúry poskytovaných vybraných údajov v nadväznosti na rozvoj informačného systému katastra nehnuteľností. Dodávateľ na plánovanú zmenu upozorní včas Odberateľa a zmenu realizuje so zachovaním primeraného prípravného obdobia pre Odberateľa.

6.3 Správca a Poskytovateľ sú oprávnení kontrolovať dodržiavanie ustanovení tejto Zmluvy.

6.4 Odberateľ sa zaväzuje, že:

- a) Predmet zmluvy použije iba v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti na celom území SR,
- b) Nové dielo a každú jeho rozmnoženinu vytvorenú z poskytnutého Predmetu zmluvy, najmä tlačové a obrazové výstupy, povinne označí doložkou „Informačný systém katastra nehnuteľností, Zdroj: Úrad geodézie, kartografie a katastra SR“, dátumom aktualizácie údajov a číslom tejto Zmluvy, ktoré jej prideli Správca,
- c) Získaním Predmetu zmluvy preberá na seba všetky povinnosti podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov a zabezpečí, že údaje, ktoré takto získal, bude využívať len na plnenie úloh ustanovených zákonom a na účel stanovený v čl. III Zmluvy. V súvislosti s používaním Predmetu zmluvy je Odberateľ povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch. Odberateľ týmto zároveň čestne vyhlasuje, že uzatvorením tejto Zmluvy neporušuje ustanovenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov (zákon č. 18/2018).
- d) Poskytne súčinnosť pri vykonávaní kontroly Správcom alebo Poskytovateľom.
- e) Použije získané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností v súlade s čl. III tejto Zmluvy, nevyužije ich na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- f) Neprevedie alebo nepostúpi nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto Zmluvy, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Správcu.

6.5 Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú na celý Predmet zmluvy, ktorým sa rozumejú súbory údajov, ako aj jednotlivé údaje.

## **Článok VII** **Iné povinnosti**

7.1 Ak sa ktorákoľvek zo Zmluvných strán dozvie o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie podľa tejto Zmluvy (napr. porucha výpočtového systému), je povinná prostredníctvom kontaktnej osoby bezodkladne informovať ostatné Zmluvné strany o týchto skutočnostiach.

7.2 Správca ani Poskytovateľ nezodpovedajú za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Odberateľa, t. j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.

7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom súčinnosť pri realizácii tejto Zmluvy.

## **Článok VIII**

### **Zmluvné pokuty a sankcie**

- 8.1 Poskytovateľ má právo uložiť Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z celkovej ceny za Predmet zmluvy uvedenej v čl. IV bod 4.2 tejto Zmluvy v prípade porušenia a zistenia podmienok uvedených v čl. VI bod 6.1 písm. a) až d) alebo bod 6.4 písm. a), b), e), a to za každé jednotlivé porušenie Zmluvy.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta sa uplatňuje formou faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry na zaplatenie zmluvnej pokuty Odberateľovi.
- 8.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvných povinností, ktorú je možné vymáhať samostatne.

## **Článok IX**

### **Doba trvania zmluvy**

- 9.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 180 kalendárnych dní od dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že posledná dodávka Predmetu zmluvy sa poskytne Odberateľovi do 180 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. V prípade, že Predmet zmluvy nebude možné z objektívnych príčin poskytnúť Odberateľovi do 180 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, poskytnú sa údaje podľa stavu k dátumu najbližšie, ale celková záverečná úhrada sa uskutoční až po definitívnom dodaní Predmetu zmluvy.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
  - a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Dodávateľom a Odberateľom,
  - b) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi,
  - c) písomným vypovedaním Zmluvy Dodávateľom v prípade, že Dodávateľ zmenou technických podmienok stratí spôsobilosť poskytovať Predmet zmluvy spôsobom dohodnutým v Zmluve, pričom výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Odberateľovi, s povinnosťou do ukončenia Zmluvy podľa tejto dohody naďalej dodávať odberateľovi informácie podľa Predmetu tejto Zmluvy,
  - d) písomným vypovedaním Zmluvy Odberateľom, aj bez uvedenia dôvodu. Odberateľ je povinný doručiť výpoveď Správcovi aj Poskytovateľovi. Výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Správcovi,
  - e) odstúpením od Zmluvy Odberateľom v prípade, že Dodávateľ nedodá Predmet zmluvy do piatich (5) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa v čl. IV bod 4.6 tejto Zmluvy,
  - f) odstúpením od Zmluvy Dodávateľom v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Odberateľa. Podstatným porušením Zmluvy sa rozumie porušenie povinností v čl. VI bod 6.1. písm. a) až d) alebo čl. VI bod 6.4. písm. a), e) tejto Zmluvy.

- 9.4 Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Odberateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Správcovi aj Poskytovateľovi (môže byť použitá aj e-mailová komunikácia), pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Správcovi. Dodávateľ je povinný odstúpenie od Zmluvy doručiť Odberateľovi, pričom účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia tohto odstúpenia Odberateľovi. V prípade odstúpenia od Zmluvy nie sú si Zmluvné strany povinné vrátiť dovtedy poskytnuté plnenia.
- 9.5 V prípade ukončenia Zmluvy dohodou, alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

## **Článok X**

### **Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou ostatným Zmluvným stranám (e-mail). Všetky takéto písomnosti sa doručujú aj poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený v e-maili, resp. o prevzatí zásielky, prípadne na doručenke. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti, a to aj vtedy, ak sa adresát o odoslaní zásielky a jej prípadnom uložení na pošte nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručенú aj dňom odmietnutia jej prevzatia, prípadne nereagovanie na e-mailovú zásielku.
- 10.2 Zmluvné strany pri spracúvaní osobných údajov poskytnutých pre účely plnenia tejto zmluvy, postupujú v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Informácia o podmienkach spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zverejnená na webovej adrese Odberateľa: <https://www.nbs.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov>.
- 10.3 Táto zmluva (vrátane jej prípadných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov) v spojení s ustanoveniami § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov). Poskytovateľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy (vrátane jej prípadných dodatkov) a faktúr Poskytovateľa doručených Odberateľovi pričom Poskytovateľ tiež disponuje písomným súhlasom inej dotknutej osoby (osoby konajúcej za Poskytovateľa) na zverejnenie jej údajov v tejto zmluve a vo faktúrach Poskytovateľa, a to zverejnenie Odberateľom počas trvania jeho povinnosti podľa § 5a ods. 1, 6 a 9 a § 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
- 10.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami troch zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia troch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho



podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) Odberateľa alebo v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka a s § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám

- 10.5 Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, všeobecného nariadenia o ochrane údajov a/alebo zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 10.6 Zmluva sa vyhotovuje v šiestich (6) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom Správca obdrží tri (3) vyhotovenia Zmluvy, Odberateľ obdrží dve (2) vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ obdrží jedno (1) vyhotovenie Zmluvy.
- 10.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 10.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy:  
Príloha č. 1 – Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov  
Príloha č. 2 - Register peňažných ústavov na Slovensku do roku 1993 (v. 2021-05-13)

**Správca**

V Bratislave

dňa .....

**Poskytovateľ:**

V Bratislave

dňa .....

**Odberateľ:**

V Bratislave

dňa .....

.....  
Ing. Ján Mrva  
predseda

.....  
Ing. Tomáš Kubasák  
riaditeľ

.....  
JUDr. Zora Vypušťáková  
riaditeľka  
odbor hospodárskych služieb

**k Zmluve  
o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností,  
medzi Správcom, Poskytovateľom a Odberateľom**

**Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov**

**1. Špecifikácia rozsahu a formátu vybraných údajov**

Vybrané údaje zo súboru popisných informácií sú údaje o nehnuteľnostiach, údaje o vlastníkoch a iných oprávnených osobách a údaje o právach k nehnuteľnostiam usporiadané v údajových skupinách právnych predchodcov NBS na území celej SR. Údaje budú poskytované vo formáte v PDF.

Odberateľ poskytol Dodávateľovi špecifikáciu právnych predchodcov NBS, podľa jemu známých a dostupných možných názvov bankových inštitúcií.

Vyhľadávacie kritéria na základe vyššie uvedeného sú:

Agrárna banka československá, Praha, filiálka Bratislava  
Americko-slovenská banka, Bratislava  
Banka Orava, Dolný Kubín  
Banka pre priemysel pivovarský, Praha, filiálka Trnava  
Bánovská ľudová banka, Bánovce nad Bebravou  
Banskobystrická sporivá banka, Banská Bystrica  
Banskoštiavnická sporiteľňa, Banská Štiavnica  
Banskoštiavnický obchodný a úverový ústav, Banská Štiavnica  
Bardejovská I. úverná banka, Bardejov  
Bardejovská úverná banka, Bardejov  
Bratia Haulík, bankový a komisionársky obchod, Nové Zámky  
Bratislavská obchodná a úverná banka, Bratislava  
Bratislavská prvá sporivá banka, Bratislava  
Bratislavská všeobecná banka, Bratislava  
Breznianska banka, Brezno  
Čerehátska banka, Nižný Medzev  
Českomoravská banka, Praha  
Drevárska banka, Bratislava, filiálka Košice  
Dunajská banka, Bratislava  
Eskontná a hospodárska banka, Bratislava  
Eskontná a zmenárenska banka, Budapešť, filiálka Košice  
Galantská úverná banka, Galanta  
Gazdovská a priemyselná banka, Bánovce nad Bebravou  
Gazdovská banka, Bardejov  
Gazdovský úverný ústav, Kráľovský Chlmec  
Gemerská banka, Rimavská Sobota  
Hontianska ľudová banka, Šahy  
Hospodárska banka, Bratislava

Hospodárska banka, Bratislava  
Hospodárska banka, Michalovce  
Hospodárska úverná banka, Tornaľa  
Komárňanská prvá sporiteľňa, Komárno  
Košická úverná banka, Košice  
Krajská ľudová banka, Trnava  
Kráľovskochlmecská hospodárska a obchodná banka, Kráľovský Chlmec  
Krupinská ľudová banka, Krupina  
Krupinská sporiteľňa, Krupina  
Levická sporiteľňa, Levice  
Liptovská úverná banka, Liptovský Mikuláš  
Ľudová banka, Námestovo  
Ľudová banka, Nové Mesto nad Váhom  
Ľudová banka, Ružomberok  
Meštianska banka, Trenčín  
Moravská banka, Brno, filiálka Bratislava  
Myjavská banka, Myjava  
Národná banka Československá, Praha, Oblastný ústav pre Slovensko v Bratislave  
Národný úverný ústav, Budapešť, filiálky Nové Zámky, Rimavská Sobota  
Nitrianska všeobecná banka, Nitra  
Novozámocká ľudová banka, Nové Zámky  
Novomestská úverná banka, Nové Mesto nad Váhom  
Novozámocká sporiteľňa, Nové Zámky  
Obchodná banka, Banská Bystrica  
Obchodná banka, Košice  
Piešťanská sporiteľňa, Piešťany  
Pomocnica úverná banka, Brezno  
Považská agrárna a priemyselná banka, Žilina  
Pražská úverná banka, Praha, filiálka Bratislava  
Prvá malacká banka, Malacky  
Prvá prievidská banka, Prievidza  
Prvá šaľská sporiteľňa, Šaľa  
Rimavkosobotská banka, Rimavská Sobota  
Roľnícka banka, Hliník nad Hronom  
Sabinovská úverná banka, Sabinov  
Sečovský peňažný ústav, Sečovce  
Sedliacká banka, Bratislava  
Slovenská banka, Bratislava  
Slovenská hospodárska banka, Budapešť, filiálky Lučenec, Košice, Nové Zámky  
Slovenská ľudová banka, Bratislava  
Slovenská národná banka, Bratislava  
Slovenská Tatra banka, Bratislava  
Slovenská všeobecná úverná banka, Bratislava  
Spišská banka, Kežmarok  
Spišská úverná banka, Levoča  
Spišskonovoveská úverná banka, Spišská Nová Ves  
Spojená úverná banka a Košická sporiteľňa, Košice  
Sporiteľňa, Martin  
Stredoslovenská banka, Banská Bystrica  
Šahská sporiteľňa, Šahy

Šamorínsky úverný ústav, Šamorín  
Štátna banka československá, Praha  
Štiavnická spojená banka, Banská Štiavnica  
Tatra banka, Bratislava  
Tekovská ľudová banka, Levice  
Tornaľská sporiteľňa, Tornaľa  
Trnavská I. banka, Trnava  
Union banka, Bratislava  
Ústredná ľudová banka Žitného ostrova, Dunajská Streda  
Úverná banka, Banská Bystrica  
Zlatomoravecká agrárna banka, Zlaté Moravce  
Zvolenská stará banka, Zvolen  
Žilinská pomocnica, Žilina  
Živnostenská banka, Praha, filiálky Bratislava, Žilina  
Živnostenský úverný ústav, Sereď  
Kompletný zoznam peňažných ústavov je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy - Register peňažných ústavov na Slovensku do roku 1993 (v. 2021-05-13).

## **2. Spôsob poskytovania vybraných údajov**

Poskytovateľ dodá Odberateľovi prostredníctvom zabezpečeného webového servera zriadeného u Poskytovateľa Predmet zmluvy podľa čl. IV. písm. a) až f) v termínoch podľa čl. IV bod 4.6 tejto Zmluvy.

Odberateľ je do siedmich (7) pracovných dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy povinný oznámiť kontaktnej osobe Poskytovateľa IP adresu, z ktorej bude pristupovať k webovému serveru zriadenému u Poskytovateľa a meno zodpovednej osoby.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, proces poskytnutia Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 Zmluvy je ukončený zo strany Dodávateľa uložením Predmetu zmluvy podľa čl. II bod 2.2 do adresára zriadeného pre Odberateľa na webovom serveri Poskytovateľa.

**Príloha č. 2**  
**k Zmluve**  
**o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností,**  
**medzi Správcom, Poskytovateľom a Odberateľom**

**Register peňažných ústavov na Slovensku do roku 1993 (v. 2021-05-13)**